

**Ἀγαπητοί, μὴ γινώμεθα θηριωδέστεροι  
τῶν ἀλόγων.**

**Ἐκεῖνοις πάντα κοινὰ**

**καὶ οὐδὲν ἔχει πλέον τοῦ ἄλλου·**

**σὺ δὲ ὢν ἄνθρωπος,**

**γίνῃ χαλεπώτερος θηρίου,**

**κατακλείων μιᾷ οἰκίᾳ τροφὰς μυρίων  
πενήτων.**

**Καῖτοι γε οὐ μόνῃ ἡ φύσις κοινὴ ἡμῖν,**

**ἀλλὰ καὶ ἕτερα πλείονα·**

**οὐρανὸς κοινὸς καὶ ἥλιος καὶ σελήνη καὶ  
ἀστέρες καὶ ἀήρ**

**Ἀγαπητοί, ας μὴ γινόμεσθε πιο ἀγριοὶ ἀπὸ τα ἀλογα ζῶα.**

**Σ' ἐκεῖνα ὅλα (εἶναι) κοινὰ**

**καὶ κανένα δὲν ἔχει περισσότερο ἀπὸ το ἄλλο.**

**Εσὺ, ὅμως, ἐνῶ εἶσαι ἄνθρωπος,**

**γίνεσαι πιο σκληρὸς ἀπὸ ἓνα θηρίο,**

**κλείνοντας ἐρμητικὰ σε ἓνα σπίτι τροφὲς δέκα χιλιάδων  
/ἀμέτρητων φτωχῶν.**

**Κι, ὅμως, βέβαια δὲν (εἶναι) μόνον ἡ φύση κοινὴ σε μας,**

**ἀλλὰ καὶ ἄλλα περισσότερα.**

**Ο οὐρανὸς (εἶναι) κοινὸς, καὶ ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη  
καὶ τα ἀστέρια καὶ ὁ αἶρας**

**καὶ θάλασσα καὶ γῆ καὶ ζωὴ καὶ τελευτὴ  
καὶ γῆρας καὶ νόσος καὶ ὑγεία**

**καὶ χρεια τροφῆς καὶ ἔνδυμάτων.**

**και η θάλασσα και η γη και η ζωή και ο θάνατος και  
τα γηρατειά και η αρρώστεια και η υγεία**

**και η ανάγκη τροφῆς και ρούχων.**